



校長的話

虞忠正校長

二零二零 / 二一學年在疫情中接近尾聲，整學年都充滿着不穩定及不停的變化，不同百分比的同學回校上實體課，至五月底全校上半天實體課，這不單影響到同學的正常學習，亦令到老師們疲於奔命，老師不時透過不同方法與學生和家長保持聯繫與溝通，用意在於讓學生在網課和實體課的學習不受影響。多謝老師們的努力和不斷的跟進工作，學生的學習可依既定的進度完成。六月舉行的年終考試，亦已順利完成。

學校在疫情期間，亦作出了新的安排和新的嘗試。為了提供一個可供學生進行小組活動的地方，學校將301室重新佈置，並購入新的家具，這令學生可以在一個比較寧靜的環境下進行如靜觀等活動。另外，英文科的老師負責統籌了本年度的官立中學聯校英語辯論比賽，今年已是第十一年進行這比賽，但比賽因疫情關係需改為網上舉行。負責老師利用不少時間去安排，務求令到線上舉行的比賽能順利進行。今年比賽分為兩組進行，參加學校數目遠超上屆，最終決賽於七月七日舉行，並會於七月十二日舉行線上頒獎禮。

在四月二十三日，學校初次嘗試於網上進行遠程兩地三校交流活動。參加的學校，除了九龍工業學校外，還有龍翔官立中學及番禺區南村中學。當天進行了地區特色放大鏡影片交流活動，提供了一個平台讓同學們可以藉着介紹學校所在區域的典故和特色，以及就讀學校的歷史，進行交流，兩地的同學不會因疫情而喪失互相認識及互相學習的機會。簡而言之，這次交流活動提供了在疫情反覆，學校之間未能相互到訪的情況下新的交流機會。參與活動的同學都覺得這次活動特別有意義，他們都希望以後有機會參加類似的遠程線上活動。

教育局課程發展處於二零二一年三月舉辦「國家安全校園壁報設計比賽」，鼓勵學生發揮創意，設計以「國家安全」為主題的校園壁報。本校中五級王菁菁同學、冼瑩瑩同學、張淑芬同學三人一組設計壁報，在第一輪評選中獲選為五支中學入圍隊伍之一。三位同學在短時間內將繪稿製作成壁報，並於五月初接受評審委員會到校作第二輪的評選，三位同學就構思、作圖及製作，向評委解說。無論比賽結果如何，三位同學的表現展示了九工同學不凡的創意及藝術表達能力。

過去一年老師的努力和付出令到校務平穩發展，學生們可以順利完成他們一學年的學習。在新冠病毒病纏擾下，學生失去了不少學習的機會。在此，希望一切可以早日回復正常，學生和老師都可以如往日一般地進行各式各樣的學與教活動。



60周年校慶



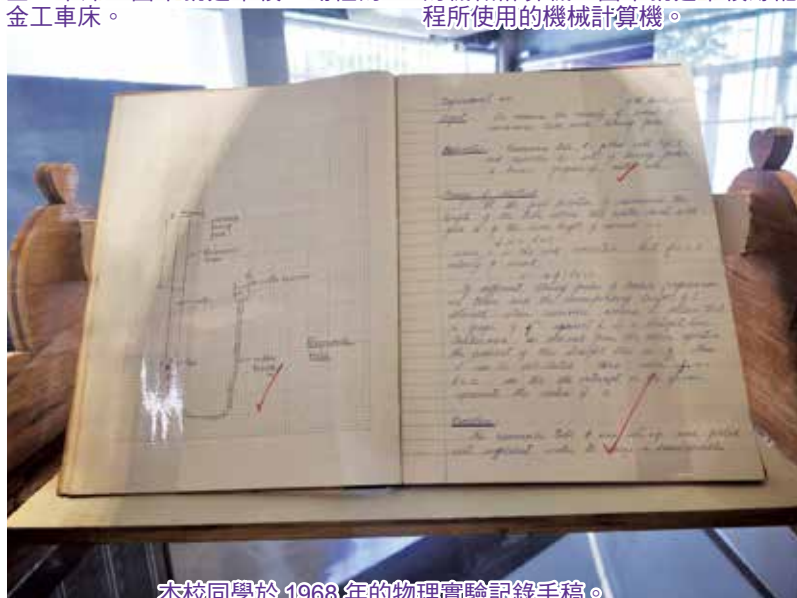
校史文物館



現今我們使用 3D 打印機去製作一些金屬或塑膠部件，早年則需使用金工車床，圖中就是本校工場裡的金工車床。



現今我們使用電子計算機甚至手機去進行簡單的運算，早年則需使用笨重的機械計算機，圖中就是本校簿記課程所使用的機械計算機。



本校同學於 1968 年的物理實驗記錄手稿。



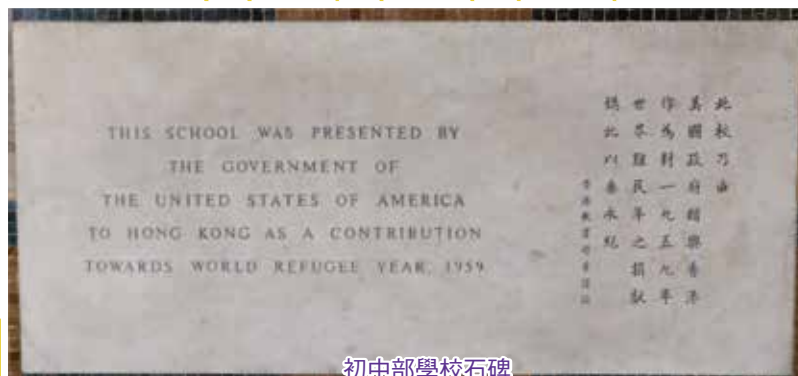
校友黃河清博士為校史文物館題字

校史博物學會

本學年校史博物學會成立，校友鄧家宙博士擔任導師，安排歷史方法訓練工作坊，教導同學認識成立校史博物學會的意義、校史類型、資料搜集等，並指導同學運用相關知識。九龍工業學校校園內可以看見有歷史內涵的文物，而校史文物館則集中收藏極具價值的文物，這讓同學樂於研習。



此樹於1996年由劉國禎校長、陳平遠校長、校友黃河清博士種植以紀念九龍工業學校創校35週年



初中部學校石碑

5D 賴志賢

九龍工業學校創校至今六十載，春風化雨盡在長沙灣道旁。透過一件件校史文物館展品，以及校園文物，我們認識一個個故事，一幕幕鮮活的場景便浮現在眼前。我們瞭解學校為栽培學生作出的努力，瞭解學校六十年來的變化，瞭解校友學長在校期間的奇聞軼事……這一切讓我們對學校有更加深刻的認識。身為「九工仔」，將繼承師兄學長的傳統，努力實現自身價值，貫徹始終。



60 周年校慶之課室壁報



4C 課室壁報



6D 課室壁報



班際壁報設計比賽 1E 獲獎，虞校長、鄧副校長、林副校長、劉副校長與班主任及學生合照



姊妹學校交流計劃

「地區特色放大鏡 • 校史知多少」

番禺區南村中學、九龍工業學校、龍翔官立中學 姊妹學校交流計劃組

教育局轄下的學生內地交流計劃及兩地姊妹學校的互訪交流活動在疫情期間暫停舉行。新冠病毒病為海外交流計劃帶來挑戰。為實現遠程教育、姊妹學校交流、線上學習及提升本校學與教的效能，九龍工業學校添置了大型輕觸式屏幕系統及設備來應對新常態帶來的衝擊，為姊妹學校之間及遠程教育的聯課活動奠定了堅實的基礎。

地區特色放大鏡 • 校史知多少

交流活動安排在四月二十三日下午二時三十分舉行，三校各自安排了中三級同學擔任活動主持。本校的大會司儀是3C班岑嘉豪同學及3E班蘇詠儀同學。接著，南村中學黃雄林校長、龍翔官立中學黃結馨校長以及九龍工業學校虞忠正校長，先後致辭，寄語學生積極參與姊妹學校交流活動，努力學習，貫徹始終。然後，三所學校分別以學校簡介影片，輪流介紹自己學校及其歷史。

第二部分是地區特色放大鏡，先由南村中學打頭陣，分享一段介紹番禺著名景點「餘蔭山房」的影片。緊接著是龍翔官立中學的《我們的龍翔·我們的黃大仙》。最後由九龍工業學校壓軸，由4B班王信南同學主持及播放影片，介紹深水埗區數條馳譽中外的著名街道；然後列出十題問答，考驗另外兩校的同學，同學表現活躍，成功完成任務。

最後，由南村中學鄭潔瑩老師、龍翔官立中學陳威桓老師、九龍工業學校李頌基老師，先後為活動作出總結。我們盼望疫情盡快結束，交流能回復常態。我們都錄影了當天交流活動的整個過程，剪輯後已經在試後活動日播放給全校師生觀看。



林國成副校長

新冠病毒病疫情嚴峻，由去年至今個年頭仍縈繞不散，香港與內地的往還也受到限制。在過往的日子，九龍工業學校與內地三間姊妹學校，包括北京市第五十七中學、番禺區南村中學及四川彭山區青龍鎮初級中學，多年來都曾組織互訪活動，藉此互相觀摩學習，分享課堂成果，達致學術交流，成效顯著。可惜的是，自去年疫情蔓延，日常生活受到不少影響，中港兩地姊妹學校互訪交流也宣佈暫停，只可以無奈地透過電訊繼續彼此聯絡。為此，九龍工業學校與龍翔官立中學，誠邀兩校的共同姊妹學校——番禺區南村中學，一同進行「地區特色放大鏡·校史知多少」網上影片交流活動。盼能促進學校間的專業交流，讓學生透過活動增進知識技能，又可推廣各地特色文化，同時增進姊妹友校情誼。

學生感言

3C 岑嘉豪同學

這次，是我第一次參加聯校交流活動，我抱著增廣見聞的心態來認識各學校的特色，果然這次活動令我獲益良多，讓我瞭解到內地學校的特色，尤其是地區放大鏡的影片，極具地區風采；問答環節，其他學校的同學也非常友善。我非常期待下次的交流活動。希望疫情快點過去，讓我再次感受姐妹學校的友誼。

3E 蘇詠儀同學

首先感謝Mr. Lee邀請我參加這次活動，可以代表我校與兩間姊妹學校進行交流。剛開始，我有點忐忑，以前都只是在學校做司儀，現在第一次有機會在其他學校的學生們面前主持。但後來我發現，搭檔和老師的眼神給我信心，我變得從容，在這裡也感謝我的搭檔家豪給我的鼓勵。活動進行期間，在各間學校準備的短片中，我了解到南村中學悠久的歷史，也認識到黃大仙廟過去的故事，真是獲益良多。疫情持續，三間學校的同學不能面對面聊天，但也見到彼此深厚的感情，這時，距離不是問題！我相信在以後三間學校的友誼會越來越深且濃厚！

4B 王信南同學

我很榮幸可以參與學校的姊妹學校交流活動。在製作「地區特色放大鏡」短片的過程中，從撰寫對白、實境拍攝以至後期製作，我都遇到不少挑戰，但我和成員單偉豪、黃幹陞都充分發揮團隊精神而一一克服，更藉此加深了彼此的友誼。

這次製作的短片主題為深水埗。在籌備拍攝、搜集資料的過程中，我對這個自小成長的地方有更深入的了解，產生更深厚的感情，這也算是參與這次活動的意外收穫吧！

最後，我非常感謝學校和李老師讓我參與這次活動。在交流過程中，內地姊妹學校師生非常熱情，在問答環節表現非常認真，這實在值得我們學習。再者，姊妹學校介紹他們的社區環境也加深了我對內地的認識，我不禁冀盼疫情早日結束，以後能親身到訪姊妹學校作更密切的交流。





中華文化教育組

成人加冠禮——責任承擔

本校一直重視培養學生「承擔責任」、「明辨是非」、「堅守公義」、「尊重謙讓」等中華傳統文化精神，因此本組舉辦了「成人加冠禮——責任承擔」的活動，希望藉此活動讓中學生明白由青少年進入成人階段後，除了享有應有的權利外，亦應具備的責任和義務，從而建立正確的人生價值觀，並瞭解華夏禮儀之歷史和文化。

本組於3月17日OLE課節為中五全級學生舉辦了講座，邀請濟川文化研究會潘樹仁主席講解成人禮、責任及志字（表示成年）。學生聽畢講座後，需為自己志字，以此為自己定立人生目標，勉勵自己積極向前。

中國古代成人禮指冠禮和笄禮，西周就已存在，一直延續到清末民初。古時男子滿20歲時舉辦冠禮，即加冠；女子則是在滿15歲舉辦笄禮。現今香港社會，男女一樣，只要滿18歲便已成人。為了讓學生體現及感受成人禮，本組更在試後活動期間（6月29日）舉辦延伸活動——為每一位中五學生進行加冠儀式。同學會穿著漢服在約章上蓋志字及宣誓，並上台接受加冠儀式，場面莊嚴。

在濃厚的中華文化氛圍下，學生能親身穿著漢服體會、認識中國古代禮儀文化及探討古文明的來源，承傳優良的人文精神。





志字例子：（排名不分先後）

蔡加俐・知之==知之者返己心，修身行正道；加俐儒齊家國，淑德敬孝慈。
潘馨儀・昭安==昭德賢慧馨香，遠飄十里；安家定邦孝禮，行義涵仁。
陳立勤・其海==其以身教言教，立為聖哲；海以大善上善，勤奮行仁。
洪若嫣・梓芯==梓親孝悌真，若敬老人老；芯底仁慈信，嫣心行我行。
蔡俊灝・佑一==佑萬民護國家，俊傑譽遍；一惠眾保群社，灝同享分。



姓名：蔡加俐 __ 班級：_5C_ 座號：_5_

志字：_知之_ __ 高度：_162CM_

意義：取自《論語》中的「知之為知之，不知為不知，是知也。」意思是知道就是知道，不知道就是不知道，這樣才是真正的智慧。我希望對於不清楚、不了解的事能保持虛心學習的態度，同時警惕自己不要自以為是。





English Festival 2020/21



The COVID-19 came unexpectedly and upset everyone's plans. Though it brought us various challenges, it did not stop us from learning. This year, we had our very first online English Festival from March to May 2021. The theme of this year is "Good People, Good Deed". The Festival started with an online Book Sharing by our native-speaking English teacher, Mr. Russell. We also invited Dove Tales Theatre Company to stage a Zoom Drama Show, Robin Hood, on 24 March.

Apart from these two activities, the English Department also organized an Inter-class Competition at each level for students to reflect more and present their ideas on the theme after watching the Drama Show. We received many outstanding works and we had an online public polling from teachers and students in May. Thanks to the hard work of all the participants and the active responses of all the teachers and students, the Festival ended successfully with a simple Award Presentation Ceremony officiated by our Principal Yu and Assistant Principals.

The results of S.1-S.5 Inter-class Competitions

S1 "My favourite Hero" Poster Design Competition

The Winner	HUI Man-ting (1E)
The First Runner-up	THAM Wai-hin, TAN Yilong, TANG Tsz-yan (1E)
The Second Runner-up	YEUNG Tsz-ching (1B)

S2 "My favourite Hero" Poster Design Competition

The Winner	XU Suet-yu (2E)
The First Runner-up	CHENG Hok-lung (2D)
The Second Runner-up	WANG Hung-tsun, WONG Kei-lok (2A), LU Jing-lin (2E)

S3 "Is Robin Hood a good person?" Presentation Competition

The Winner	LAI Ka-tim (3E)
The First Runner-up	FAN Liya (3E)
The Second Runner-up	PUN Chui-ying (3E)

S4 "Is Robin Hood a good person?" Presentation Competition

The Winner	LI On-po (4D)
The First Runner-up	MA Chun-hin (4B)
The Second Runner-up	FONG Hoi-pak (4A), WANG Shun-nam (4B), CHUNG Ho-wa (4C)

S5 "Good People, Good Deeds" Story Writing Competition

The Winner	HUANG Xuemei (5D)
The First Runner-up	HONG Ruoyan (5D)
The Second Runner-up	YU Zhenyu (5D)

Prize-winning works

S.1 (1E) HUI Man-ting



S.2 (2E) XU Suet-yu

S.3(3E) LAI Ka-tim



S.4 (4D) LI On-po



Good people, good deed

Ernest was a taxi driver who was firmly convinced that a kind person should be always treated tenderly. Therefore, he always greeted every day with a warm and friendly heart, sometimes he bought some food for tramps, and volunteered every weekend.

One day, Ernest carried a passenger who was called Lucas. Ernest chatted enthusiastically with Lucas. Until Lucas arrived at his destination, he got off the taxi and paid for it, and forgot to take his bag. Ernest quickly picked up Lucas's bag and chased him, returning it to Lucas. Lucas found that his bag was short of \$50,000 that he just withdrew from the bank yesterday.

Lucas felt very anxious. He suspected that Ernest had stolen his money, so he asked Ernest angrily, "Why did you steal my money?"

Ernest explained to Lucas again and again that he had not stolen the money.

Lucas insisted that Ernest took the money, and Ernest insisted that he didn't lie. After arguing, they called the police. When the police arrived, they were taken back to the police station.

Ernest was detained because there was no evidence to prove his innocence.

After returning home, Ernest couldn't help asking himself why he was wrong, why he was suspected of something he didn't do. "Doing good deeds still arouses suspicion? Should I continue to do good deeds?" Ernest thought for a long time. He decided to find evidence to prove that he didn't steal Lucas's money.

The next day, Ernest looked through his camera recorder in his car to see if he could find any evidence. Just when Ernest was depressed because he couldn't find any evidence, the police called and told him that it was Lucas's wife who took the money out of his bag and left it at home, which led to a misunderstanding and Ernest was proved innocent at the end.

Later, Lucas came to apologize in person and said, "sorry, I shouldn't have doubted you. I forgot to take my bag. You chased me enthusiastically and gave it back to me but I misunderstood you. I sincerely apologize to you. Also, thank you for returning my bag."

Ernest smiled and said, "nothing, it was my pleasure. Let's be kind people together and help those people who are in need."

Bringing Glory to School – KTS English Drama Group

2021 was another great year for the KTS Drama Group. Led by Ms. Jenny WONG, the school entered the Hong Kong School Drama Festival of 2020-21 and won over a number of awards despite all the challenges brought by the pandemic and the social distancing measures in school. Congratulations to the KTS English Drama Group.

The awards that our school received in the competition

1. Outstanding Script Award

2. Outstanding Performers Awards

SO Wing-yee (3E)

CHEUNG Chun-sang (5D)

CHIU Wing-hei (5D)

LAI Siu-ting Jethro (5D)

3. Outstanding Cooperation Award

4. Commendable Overall Performance Award

i-Learner Online English Learning Programme in the First Term of 2020/21

Reading i-Learner Online English Learning Programme

The Top 3 Students in Form are

1 st	1A Ho Siu Hei	4B Ho Hong Yin Matthew
2 nd	1D Lam Hei Yee Zoe	4D Leung Yin Yee
3 rd	1C Lo Wai Ki	4D Wong Lut Hei

The Top 3 Classes in School are

1 st	4D
2 nd	1A
3 rd	1E

DSE i-Learner Online English Learning Programme

The Top 3 Students in Form are

1 st	5D Yu Zhenyu	6D Fan Yuhao
2 nd	5D Huang Xuemei	6D Lin Chuyuan
3 rd	5D Lai Siu Ting Jethro	6D Fan Yuhan

The Top 3 Classes in School are

1 st	6D
2 nd	5D



72nd Hong Kong Schools Speech Festival (English Speech)

Hong Kong Schools Music and Speech Association

Second Runner-up 4D Li On Po

Merit

1E Chu Huen Tung	1E Guo Biao	1E Hui Man Ting	1E Liu Pak Yin Ryan	3E Lai Ka Tim	2E Fork Long Ho
2E Tang Hok Yan	3E Fan Liya	3E Pun Chui Ying	3E Kwan Sum Yi	3E So Wing Yee	4D Chung Ngo Gi

Proficiency 4D Ko Cheuk Him

全民國家安全教育日



今年四月十五日為「全民國家安全教育日」（「國家安全日」），本校師生積極參與。「全民國家安全教育日」教育活動分為三個部分：

其一，升掛國旗及奏唱國歌儀式、主題講話：早上以錄像播放方式舉行「全民國家安全教育日」升掛國旗儀式，並播放劉偉華副校長「全民國家安全教育日」講話的短片。

其二，小息時間高中部有蓋操場舉行「國家安全幸運輪遊戲。」

其三，下午本校全體師生觀看「港澳兩地學生網上交流會」網上直播。



校園展板

港澳兩地學生網上交流會

香港教育局與澳門教育及青年發展局在 2021 年 4 月 15 日合辦「港澳兩地學生網上交流會」，兩地學生交流在國家安全方面的學習心得。網上交流會在香港教育局九龍塘教育服務中心舉行，本校3E蘇詠儀、1E愛文子茵代表香港學生參與交流。



國家安全校園壁報橫額

教育局舉辦「國家安全校園壁報設計比賽」，以「國家安全」為主題，本校盧偉業老師擔任指導，5C王菁菁、5B冼瑩瑩、5C張淑芬三人一個隊伍，成功入圍第二輪評審，最後獲評選為優異作品。



德育及價值教育委員會

德育及價值教育委員會於今學年成立，正處於發芽並成長的時期。發展學生的全人教育，德育及價值教育是不可或缺的一環。學生具有良好的品德，並不只是本科組的使命和方針，乃是通過各學科課程的學與教和其他學習經歷，讓學生在日常生活中潛移默化而建立的。

要讓德育及價值教育深植於學生的心坎，全方位而潛移默化的教育是必不可少的。故本委員會在探索成長的過程中，通過常規的班主任課節和其他學習經歷等活動，讓學生在校園和日常生活中習得和內化有關價值；從而讓學生懂得以恰當的方法追求美好和具意義的人生，肯定自己的人生價值。本委員會在這一年來所舉辦或與其他科組合辦的活動臚列如下：

活動對象	活動名稱
中一至中五	1. 「我的行動承諾」
	2. 「平和基金學校活動資助計劃」之「無賭博生活繪畫活動——文件夾設計比賽」（與視覺藝術科、國民及基本法教育組、家長教師會合作）
	3. 頌親恩金句暨感恩卡創作比賽（與中文科、視覺藝術科合作）
	4. 「平和基金學校活動資助計劃」之作文比賽（與中文科合作）
	5. 短片觀賞（試後活動）
中二	6. 〈三個和尚〉短片欣賞+簡報
	7. 〈尊重與包容〉播放簡報〈尊重與包容〉、短片
中一至中三	8. 2020-2021 中大博群香港文化導賞計劃——舌尖滋味飲食文化與歷史（深水埗）
中四	9. 參觀廉政公署（網上觀看）
	10. 生命教育學校巡迴話劇之《喜跑線》
中四中五	11. 《微光中的夢》短片+簡報
	12. 「全城·傳誠」倡廉 中學參與計劃2020-2021 廉政互動劇場
中六	13. 德育及價值教育大使給中六學長學姊的一封信（勉勵話語）
	14. 給中六畢業生的勉勵話語（本委員會）

「我的行動承諾活動」(2020/21 學年)

為響應教育局舉辦「我的行動承諾」主題，營造校園氛圍，讓學生培養健康的生活習慣，培養良好的品德，建立正確的價值觀和人生觀，促進全人發展，本校德育及價值教育委員會舉辦「我的行動承諾」活動，通過協助學生訂立目標，並付諸實行；讓學生將知識、正面的價值觀和態度、個人的承諾及實踐行動相結合，以建立健康的生活。

活動通過介紹全球人類所面對的危機和困苦，如戰爭、飢荒、天災等所帶來的禍害，讓學生反思幸福生活並非必然，亦讓學生反思當下之美好生活乃社會各持份者共同努力之成果；使學生常存感恩之心，珍惜擁有的一切。學生透過撰寫感謝話語，表達對身邊人士的珍惜和欣賞，同時訂立相關的行動承諾，以實踐正面的價值觀和態度。本組建議各班將「班本行動承諾海報」張貼在課室，能達到提醒及互相嘉勉之效。經本組觀察，學生均能欣賞父母、校長、老師、工友、同儕對自己的無私付出，並定下對自身處事態度、學業、家庭生活、友儕關係、校園生活等生活態度之承諾，反應積極。

周偉林老師
德育及價值教育委員會



4C武儀媛、4C鄭嘉豪、4C區鈺婷
4D譚春曉、4C陳煥雯、4D王淑敏、4D洪曉桐、4C韓明秀

4D 譚春曉

擔任大使，讓我建立了正確的人生價值觀，培養良好的品德。從給師兄師姐鼓勵和打氣的過程中，我明白到即使面對困境，身邊的人也會給予力量，支持我們繼續前進，讓處在緊繃狀態時能感到放鬆和得到鼓勵。

同學們：別猶豫了，今天就加入我們這個大家庭，一起成長，學習發光發熱吧！

德育及價值教育大使

4C 武儀媛

我學會了以行動給予他人鼓勵——我寫了一封信給今屆面對香港高中文憑考試的學姐學長，給他們打打氣……任誰都想在緊要的關頭，得到鼓勵和支持。「助人為快樂之本」，我誠邀同學們積極加入我們的行列，成為德育及價值教育大使吧！

4D 洪曉桐

擔任大使，從中建立了正面的人生價值觀和態度，並付諸實踐。在給中六師兄師姐們鼓勵和打氣的過程中，使我明白到我們並不孤單，有學校這個大家庭陪伴著，關愛著，支持著。

我盼望大家也能像我一樣，積極訂立自己的目標。訂立目標能令我們自我完善，能激勵及引導我們實現理想；更可減少自身的迷惘，從而感受到生存的意義和價值。

生命教育

(遊劇場演出)

學校巡迴話劇之《喜跑線》

對象：中四學生

讓學生懂得珍惜生命，並謹言慎行，因自己的言行皆有機會對他人影響深遠。



同學跟演員互動（同學的意見影響劇情的發展）

同學發表意見

同學的意見（要KOL做掌上壓）

4D 譚春曉

我從話劇《喜跑線》中領悟到生命只有一次，要珍惜。生命是父母賜予的，為了得到別人的認同而做出譁眾取寵的行為，是不智的，甚至是對生命的不負責。我們的言行皆有機會對他人造成影響，故不宜逞一時口舌之快而傷人；宜將心比心，易地而處。



同學們聚精會神地觀賞戲劇

頌親恩金句創作比賽

冠軍作品 4C 林嘉榮

養家奔馳責如山；
言傳身教明如燈；
學成侍奉報親恩。



亞軍作品 4C 鄭嘉豪

父母恩重重如山；
在外奔波汗似雨；
我誓以孝報親恩。



季軍作品 5D 洪若嫻

慈烏反哺，寸草春暉。
親恩永記，伴您到白頭。



殿軍作品 4C 余浩政

父母親恩無價寶，
細心教育為我好，
報答親恩未怕早。



德育及價值教育委員會、中文科、視覺藝術科合辦

頌親恩金句暨感恩卡創作比賽

常言道：「百善孝為先」。念親恩、行孝道、懂感恩是美德，更是人生成功的要素之一。人生路上，縱使荊棘滿途，挫折無數，也不要忘記感恩。《詩經·蓼莪》中的「哀哀父母，生我劬勞」、孟郊《遊子吟》中的「臨行密密縫」、《陳情表》中李密與祖母相依為命、白居易《慈烏夜啼》、結草銜環、畫荻教子、羔羊跪乳、烏鴉反哺等詩句或故事，相信大家都耳熟能詳。不知道大家可有領悟當中的深意？

學校已把同學的佳作（頌親恩金句暨感恩卡創作）印製成感恩卡，讓全校學生帶回家送給雙親或長輩，以表孝心（傳遞孝親，歌頌母愛／父愛／親情的偉大）。

冠軍作品
2C 陳恩華



亞軍作品
1E 鄧芷欣



季軍作品
1E 譚逸龍



季軍作品
1E 許敏婷



停課不停學——疫情下的音樂學習

在疫情下，面授課堂停止，音樂科的活動也受影響。管樂團練習暫停，比賽改形式，甚或取消，不過同學對於樂器學習的動力未受影響。

樂器班

因面授課堂停了，學校樂器班改為網上授課。



樂器班



個人及小組比賽

在疫情的陰霾下，各項大型的管樂團比賽相繼取消，學生仍然積極轉戰個人及小組比賽，並為各項比賽進行錄影。

第七十二屆香港學校音樂節

5D	王永德	單簧管獨奏（初級組）	銀獎
4C	楊鎮宇		
4D	方佑榮		
4C	羅嘉沛		
1B	宋柏僑	粵曲子喉獨唱	銅獎
4C	鍾浩華	小號獨奏（初級組）	
5C	張偉昇	次中音號獨奏（公開組）	



比賽錄影



考試錄影



校外術科考試

多年以來，學校為幫助學生訂下學習樂器的目標，打好音樂的基礎，鼓勵同學報考英國皇家音樂學院（ABRSM）或倫敦聖三一學院（Trinity）演奏級樂器考試。

由於疫情，考試的模式由實體更改為考試錄影的模式，考試曲目比以前增加。面對不同的困難，同學仍然考獲佳績。

6C	陳永聰	單簧管	演奏級 (ATCL)	合格
6D	黃凱生	單簧管	八級	優良
5D	梁俊文	敲擊	八級	優良
5C	張偉昇	次中音號	八級	優良
5C	黃耀平	大號	八級	優良
5D	鄧明傑	長號	八級	合格
5B	許愷然	長笛	八級	合格
6A	李文樂	圓號	八級	合格
5C	黃沛章	大號	八級	合格
5B	張煜欽	小號	六級	合格
2D	陳銳華	次中音號	五級	優良
3E	潘永康	中音薩克管	五級	優良
4C	鍾浩華	小號	五級	優良
3B	翁遠亮	小號	四級	合格
3E	陳海進	小號	三級	合格
4D	黃律希	長笛	三級	合格
4D	李映惠	長笛	三級	合格



獲獎同學合照

環保教育組

本校環保教育組一直積極推動可持續發展教育，將環保理念融入日常校園生活。本校從環境建設、課程設計及環保活動各方面著手，培養學生與大自然謙和共處的生活態度及環保的生活習慣，為愛護地球出一分力。過去兩年本校分別獲不同機構頒發以下獎項：

香港環境卓越大獎頒——學校（中學）優異獎及獎金\$2000

第十七屆香港綠色學校獎——銅獎

環境運動委員會頒發——香港綠色機構認證

綠建環評既有建築（2.0版）自選評估計劃場地範疇——良好評級



學生成就嘉許禮

本學年第二次學生成就嘉許禮就不同項目而進行拍攝，但目標不變，在嘉許學生的成就以外，讓學生的自尊感引發自我進步的能力，並對朋輩產生正面影響。這營造良好的校園學習氣氛。



鄧慧敏副校長與獲獎學生合照



林國成副校長與獲獎學生合照



虞忠正校長與獲獎學生合照



劉偉華副校長與獲獎學生合照

學生成就

2020-2021 學年智愛文言文閱讀平台 白金獎 (上學期)

5D 賴志賢 5D 馬燦竣
6D 梁芷茵

2020-2021 學年智愛文言文閱讀平台 金獎 (上學期)

5D 招穎希 5D 李潮昇
5D 張健濃
6D 施旨婷 6D 嚴琦芳
6D 曾獻晉

2020-2021 學年智愛文言文閱讀平台 學校優秀學員獎 (上學期)

4B 何康賢
5C 張美芬
5D 黃雪梅 5D 黎賢達
6D 梁芷穎

2020-2021 學年智愛中文閱讀平台 金獎 (上學期)

2C 梁聰裕 2C 林先耕
2E 洪志楠 2E 黃詩棋
3E 周凱茵

2020-2021 學年智愛中文閱讀平台 學校優秀學員獎 (上學期)

3E 陳欣婷

2020-2021 學年智愛中文閱讀平台 優秀學員獎 (上學期)

1D 莫韻冰
1E 許敏婷 1E 吳雅曼

入圍賽馬會「三代・家添愛」計劃 「嘉意・存情」全港原子筆 中文書法比賽 入圍

2E 黎穎思 2E 徐雪瑜
3E 陳欣婷
5D 黃家粵

入圍賽馬會「三代・家添愛」計劃 「嘉意・存情」全港原子筆 中文書法比賽 入圍

6D 陳芊妃 6D 嚴琦芳

香港學校朗誦節

普通話個人獨誦

優良證書

2E 郭智榮 2E 丁宇恒
1E 劉焯軒 1E 郭彪

良好證書

1E 陳雲城
1D 林漢朋 1D 周煒俊
1B 陳仲軒

健康校園計劃——

2020-2021 年度聯校攝影比賽 季軍

4A 方鑑柏

優異

4A 黃鞅陞
3E 潘翠瑩

香港童軍總會總領袖獎章

5D 張駿生

Robofest Bottle Sumo

機械人相撲比賽

銅獎

4C 鄭嘉豪

粵港澳大灣區數學競賽

榮譽證書

4D 陳依琳 4D 梁燕莉
4D 林懋麟

香港青少年機械工程協會 虛擬機械人巡線比賽 金獎

4C 鄭嘉豪 4D 林懋麟

中國全國美術考級試——

水彩畫 考獲8級成績

6C 梁嘉龍

Hong Kong

School Drama Festival of 2020-21

Outstanding Script Award

Outstanding Cooperation Award

Commendable Overall

Performance Award

Outstanding Performers Awards:

3E SO Wing-ye
5D CHEUNG Chun-sang
5D CHIU Wing-hei
5D LAI Siu-ting Jethro

72nd Hong Kong Schools Speech Festival (English Speech)

Second Runner-up

4D Li On Po

Merit

1E Chu Huen Tung 1E Guo Biao
1E Hui Man Ting 1E Liu Pak Yin Ryan
3E Lai Ka Tim
4D Chung Ngo Gi
2E Fork Long Ho 2E Tang Hok Yan
3E Fan Liya 3E Pun Chui Ying
3E Kwan Sum Yi 3E So Wing Yee

Proficiency

4D Ko Cheuk Him

i-Learner Online

English Learning Programme in First Term of 2020-2021

Reading i-Learner Online

English Learning Programme

Certificate of Top Reader

1st 1A HO Siu-hei
4B HO Hong-yin Matthew
2nd 1D LAM Hei-ye Zoe
4D LEUNG Yin-lee
3rd 1C LO Wai-ki
4D WONG Lut-hei

Exceptional Achievement Award

1st 4D 2nd 1A 3rd 1E

DSE i-Learner Online

English Learning Programme

Certificate of Top Reader

1st 5D YU Zhenyu
6D FAN Yuhao
2nd 5D HUANG Xuemei
6D LIN Chuyuan
3rd 5D LAI Siu-ting Jethro
6D FAN Yuhao

Exceptional Achievement Award

1st 6D 2nd 5D



「篇篇流螢」表現優異獎



4D 梁燕莉、4D 李映惠 榮獲
2020-2021 年度徐美琪助學金

編輯委員：

劉偉華副校長 (總編輯)、
梁志偉老師 (中文編輯)、
吳燕婷老師 (英文編輯)、
陳小燕老師、黃俊東先生、
陳穎琦小姐